



Universidad Nacional de Lanús

054/11

Lanús, 18 de abril de 2011

VISTO, el expediente N°634/11, correspondiente a la 2° Reunión del año 2011 del Consejo Superior, y el expediente N°1397/08 de fecha 18 de julio de 2008, y,

CONSIDERANDO:

Que el 26 de noviembre de 2008 la Sra. Rectora de esta Universidad ha suscripto un Convenio Marco de Cooperación con la Universidade Federale do Pará;

Que el citado Convenio tiene por objeto la creación del Consorcio Latinoamericano de Postgrado en Derechos Humanos, que promoverá la cooperación científica en el campo de la enseñanza y la investigación en derechos humanos entre las instituciones participantes;

Que este cuerpo, en su 2° Reunión del año 2011, ha analizado y aprobado el citado Acuerdo, y lo actuado en consecuencia;

Que es atributo del Consejo Superior normar sobre el particular, conforme a lo establecido en el Artículo N° 31, inciso o), del Estatuto de la Universidad Nacional de Lanús;

Por ello,

**EL CONSEJO SUPERIOR
DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANUS
RESUELVE:**

ARTICULO 1°: Ratificar el Convenio Marco de Cooperación suscripto, el 26 de noviembre de 2008, entre la Universidade Federale do Pará; y la Universidad Nacional de Lanús, y lo actuado en su consecuencia, cuyo texto se adjunta en un Anexo de cinco (5) fojas que forma parte de la presente Resolución.

ARTICULO 2°: Regístrese, comuníquese y notifíquese en los términos del Artículo 40 del Reglamento de la Ley Nacional de Procedimientos Administrativos, aprobado por el Decreto N° 1759/72 (t.o. 1991). Cumplido, archívese.

Firma Dra. Ana Jaramillo Daniel Rodriguez Oscar Tangelson



**CONVÊNIO DE COOPERAÇÃO QUE
ENTRE SI CELEBRAM
UNIVERSIDADES LATINO-
AMERICANAS**

As Universidades Latino-Americanas ao final identificadas, por seus representantes, resolvem firmar o presente Convênio de Cooperação, com sujeição à legislação pertinente, bem como pelas cláusulas e condições a seguir:

CLÁUSULA PRIMEIRA: DO OBJETO

O objetivo deste Convênio é a criação do Consórcio Latino-Americano de Pós-Graduação em Direitos Humanos, que promoverá a cooperação científica no campo do ensino e da pesquisa em direitos humanos entre as instituições participantes.

**CLÁUSULA SEGUNDA: DAS
RESPONSABILIDADES DOS
PARTÍCIPIES**

Os partícipes se comprometem em:

- a) Apoiar, de acordo com suas posibilidades, o intercâmbio de docentes, pesquisadores e estudantes, para desenvolver atividades de docência e pesquisa no campo dos direitos humanos.
- b) Apoiar, de acordo com suas posibilidades, a realização de cursos conjuntos de pós-graduação em direitos humanos.

**CONVENIO DE COOPERACIÓN QUE
ENTRE SÍ CELEBRAN
UNIVERSIDADES
LATINOAMERICANAS**

Las Universidades Latinoamericanas identificadas al final, por sus representantes, resuelven firmar el presente Convenio de Cooperación, con sujeción a la legislación pertinente y también conforme las siguientes cláusulas y condiciones:

CLÁUSULA PRIMERA: DEL OBJETO

El objetivo de este Convenio es la creación del Consorcio Latinoamericano de Postgrado en Derechos Humanos, que promoverá la cooperación científica en el campo de la enseñanza y la investigación en derechos humanos entre las instituciones participantes.

**CLÁUSULA SEGUNDA: DE LAS
RESPONSABILIDADES DE LAS
PARTES**

Las partes se comprometen a:

- a) Apoyar, de acuerdo con sus posibilidades, la movilidad de docentes, investigadores y estudiantes, para desarrollar actividades de docencia e investigación en el campo de los derechos humanos.
- b) Apoyar, de acuerdo con sus posibilidades, la realización de cursos conjuntos de postgrado en derechos humanos.





- c) Comunicar os resultados de suas atividades acadêmicas no campo dos direitos humanos.
- d) Informar-se mutuamente acerca de congressos, colóquios, reuniões científicas e seminários sobre direitos humanos realizados por cada instituição e intercambiar publicações e documentos resultantes desses eventos.

- c) Comunicar los resultados de sus actividades académicas en el campo de los derechos humanos.
- d) Informarse mutuamente acerca de congresos, coloquios, reuniones científicas y seminarios sobre derechos humanos realizados por cada institución e intercambiar publicaciones y documentos resultantes de esos eventos.

SUBCLÁUSULA ÚNICA:

As atividades do Consórcio Latino-Americano de Pós-Graduação em Direitos Humanos poderão ser realizadas por todas ou por algumas das instituições participantes.

SUBCLÁUSULA ÚNICA:

Las actividades del Consorcio Latinoamericano de Postgrado en Derechos Humanos podrán ser realizadas por todas o por algunas de las instituciones participantes.

CLÁUSULA TERCEIRA: DA ADESÃO DE OUTRAS INSTITUIÇÕES

As instituições participantes possibilitarão a adesão de outras instituições de alto nível acadêmico, inclusive de outras regiões, ao Consórcio Latino-Americano de Pós-Graduação em Direitos Humanos, a qual deverá ser formalizada por meio de termos aditivos

CLÁUSULA TERCERA: DE LA ADHESIÓN DE OTRAS INSTITUCIONES

Las instituciones participantes posibilitaran la adhesión de otras instituciones de alto nivel académico, incluso de otras regiones, al Consorcio Latinoamericano de Postgrado en Derechos Humanos, la cual deberá formalizarse por medio de términos aditivos.

CLÁUSULA QUARTA: DOS TERMOS ADITIVOS

Para cada projeto e atividade a ser desenvolvida de conformidade com este Convênio, será assinado um Termo

CLÁUSULA CUARTA: DE LOS TÉRMINOS ADITIVOS

Para cada proyecto y actividad a ser desarrollada de conformidad con este Convenio, será suscrito un Término





Aditivo, que descreverá, de acordo com as necessidades, o plano de trabalho respectivo e as fontes de financiamento, entre outros elementos.

CLÁUSULA QUINTA: DOS FINANCIAMENTOS E DESPESAS

As instituições participantes empenhar-se-ão em identificar financiamentos para as atividades comuns, procedentes de organismos nacionais, regionais ou internacionais.

CLÁUSULA SEXTA: DA SOLUÇÃO DE CONTROVÉRSIAS

Todas as controvérsias que possam originar-se deste Convênio, incluídas as referentes a sua nulidade ou invalidez, serão solucionadas entre os partícipes de acordo com as regras da boa-fé.

CLÁUSULA SÉTIMA: DA DENÚNCIA E DA RESCISÃO

Este Convênio poderá ser denunciado ou rescindido por quaisquer dos partícipes, mediante prévia comunicação, com antecedência mínima de 30 (trinta) días, respeitadas as obrigações assumidas entre as Convenientes.

CLAUSULA OITAVA: DA SECRETARIA PROVISÓRIA DO CONSÓRCIO

A secretaria do Consórcio Latino-

Aditivo, que describirá, de acuerdo con las necesidades, el plan de trabajo respectivo y las fuentes de financiación, entre otros elementos.

CLÁUSULA QUINTA: DE LAS FINANCIACIONES Y GASTOS

Las instituciones participantes trabajarán en la búsqueda de financiación para las actividades comunes, procedentes de organizaciones nacionales, regionales o internacionales.

CLÁUSULA SEXTA: DE LA SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Todas las desavenencias o controversias que pudieran derivarse de este Convenio, incluidas las de su nulidad o invalidez, serán resueltas entre las partes siguiendo las reglas de la buena fe y común intención.

CLÁUSULA SÉPTIMA: DE LA DENUNCIA Y LA RESCISIÓN

Este Convenio podrá ser denunciado o rescindido por cualquier de las partes, mediante notificación por escrito, con antelación mínima de 30 (treinta) días, respetadas las obligaciones asumidas entre las Convenidas.

CLÁUSULA OCTAVA: DE LA SECRETARIA PROVISIONAL DEL CONSORCIO

La secretaria del Consorcio





Americano de Pós-Graduação em Direitos Humanos será exercida pela Universidade Federal do Pará até ulterior deliberação dos partícipes.

CLÁUSULA NONA: DA PUBLICAÇÃO

A publicação deste Convênio será efetuada em extrato no Diário Oficial da União, na forma do disposto no Parágrafo Único do art. 61 da Lei 8.666/93, ficando as despesas da publicação a cargo da Universidade Federal do Pará.

CLÁUSULA DÉCIMA: DA VIGÊNCIA

Este Convênio entrará em vigor na data de sua publicação e terá prazo de vigência de 05 (cinco) anos, podendo ser prorrogado.

CLÁUSULA DÉCIMA: Este Convênio deverá ter aprovação do Conselho Superior da UNLa

Assim, por estarem de acordo, firmam o presente instrumento em 03 (três) vias em português e em espanhol, de igual teor e forma, para um só efeito legal,

Latinoamericano de Postgrado en Derechos Humanos será ejercida por la Universidad Federal de Pará hasta ulterior deliberación de las partes.

CLÁUSULA NOVENA: DE LA PUBLICACIÓN

La publicación de este Convenio será efectuada en extracto en el Diario Oficial da União, en la forma del dispuesto en el Párrafo Único del art. 61 de la Ley 8.666/93, y los gastos de la publicación serán de responsabilidad de la Universidad Federal de Pará.

CLÁUSULA DÉCIMA: DE LA VIGENCIA

Este Convenio entrará en vigor el día de su publicación y tendrá plazo de vigencia de 05 (cinco) años, pudiendo ser prorrogado.

CLÁUSULA UNDÉCIMA: Se firma ad-referendum del Consejo Superior de la UNLa

Y en prueba de conformidad, la partes suscriben el presente Convenio en 03 (tres) ejemplares en portugués y en español, de igual tenor y forma, para un solo efecto legal,





Universidad Nacional de Lanús

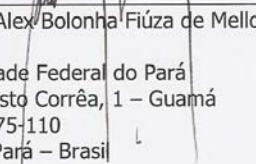
054/11

Assinado em:


Firmado en:

Belém, ___ de _____ de 2008

Lanús 26 de NOVIEMBRE de 2008



Prof. Dr. Alex Bolonha Fiúza de Mello
Reitor
Universidade Federal do Pará
Rua Augusto Corrêa, 1 – Guamá
CEP: 66075-110
Belém – Pará – Brasil



ANA MARIA JARAMILLO
RECTORA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE LANÚS

Dra. Ana María Jaramillo
Rectora
Universidad Nacional de Lanús
29 de Septiembre 3901.
Remedios de Escalada
Lanús-Bs As- Argentina

